

FORM 2

(Family Services Act, S.N.B. 1980, c.F-2.2, s.44(1)(a))

DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT
PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

CUSTODY AGREEMENT

This Agreement made on the day of, 19

BETWEEN: THE MINISTER OF SOCIAL DEVELOPMENT as represented by
.....
(an appropriate employee authorized by the Minister under paragraph
3(1)(b) of the *Family Services Act*, called in this Agreement "the Minister")

- and -

..... who lives
(name of Parent)

at
(address)

..... who lives
(name of Parent)

at
(address)

(called in this Agreement "the Parent(s)")

The Parent(s) is(are) the lawful guardian(s) of the following child(ren) (the "child(ren)"):

..... who was born on at.....
(name of child) (day/month/year) (place of birth)

..... who was born on at.....
(name of child) (day/month/year) (place of birth)

..... who was born on at.....
(name of child) (day/month/year) (place of birth)

..... who was born on at.....
(name of child) (day/month/year) (place of birth)

..... who was born on at.....
(name of child) (day/month/year) (place of birth)

The Parent(s) agree(s) that the Minister take the child(ren) into the Minister's custody, care and control for the following reasons (*list*):

FORMULE 2

(Loi sur les services à la famille, L.N.-B. 1980, c.F-2.2, art.44(1a))

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL
PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ENTENTE DE GARDE

La présente entente est conclue le 19.

E N T R E : LE MINISTRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL représenté par

.....
(un employé compétent autorisé par le Ministre en vertu de l'alinéa 3(1)b
de la *Loi sur les services à la famille*, appelé dans la présente entente « le
Ministre »)

- et -

.....qui réside
(nom du parent)

.....à
(adresse)

.....qui réside
(nom du parent)

à
(adresse)

(appelé(s) dans la présente entente « le(s) parent(s) »)

Le(s) parent(s) est(sont) le(s) tuteur(s) légal(aux) de(s) l'enfant(s) suivant(s) ((les) « l'enfant(s) ») :

..... né(e) le à
(nom de l'enfant) (date/mois/année) (lieu de naissance)

..... né(e) le à
(nom de l'enfant) (date/mois/année) (lieu de naissance)

..... né(e) le à
(nom de l'enfant) (date/mois/année) (lieu de naissance)

..... né(e) le à
(nom de l'enfant) (date/mois/année) (lieu de naissance)

..... né(e) le à
(nom de l'enfant) (date/mois/année) (lieu de naissance)

Le(s) parent(s) consent(ent) à ce que le Ministre prenne (les) l'enfant(s) sous sa garde, à sa charge et sous sa direction pour les motifs suivants (*énumérer*) :

For the reasons stated, the Parent(s) wish(es) to enter into a Custody Agreement with the Minister. The Minister agrees to provide care for the child(ren) to the extent that the Parent(s) cannot on the following terms and conditions:

1. Term of Agreement

The child(ren) will be in the custody, care and control of the Minister for a period beginning
.....and ending
(date) (date)

2. Responsibilities of the Minister

During the period of this Agreement the Minister will:

- (a) provide care for the child(ren) that will meet the child(ren)'s physical, emotional, religious, educational, social, cultural and recreational needs;
- (b) keep the Parent(s) informed of the child(ren)'s progress;
- (c) notify the Parent(s) as soon as possible of any emergency involving the child(ren) or any absence of the child(ren) from the Minister's care;
- (d) work with the Parent(s) to plan for the return of the child(ren) to the Parent(s);
- (e) consider any wishes of the child(ren) or the Parent(s) that have been expressed to the Minister with respect to any placement or planning the Minister proposes for the child(ren); and
- (f) advise the Parent(s) wherever possible before the Minister and a foster parent enter into a foster parent arrangement with respect to the child(ren).

3. Responsibilities of the Parent(s)

During the period of this Agreement the Parent(s) will:

- (a) work with the Minister and the child(ren) to plan for the return of the child(ren);
- (b) visit the child(ren) on a regular basis at times, dates and places arranged with the Minister on the terms for visiting set out in this Agreement; and
- (c) notify the Minister of any change of address.

Pour ces motifs, le(s) parent(s) désire(nt) conclure une entente de garde avec le Ministre. Le Ministre consent à pourvoir aux besoins de(s) l'enfant(s) dans la mesure où le(s) parent(s) ne le peut (peuvent), selon les modalités et les conditions suivantes :

1. Durée de l'entente

L'(les) enfant(s) sera (seront) sous la garde, la direction et à la charge du Ministre pour une période commençant le et se terminant le
(date) (date)

2. Devoirs du Ministre

Pendant la durée de la présente entente le Ministre

- a) pourvoira aux besoins physiques et matériels, affectifs, religieux, éducationnels, sociaux et culturels de(s) l'enfant(s) ainsi qu'à ses (leurs) besoins en matière de loisirs;
- b) tiendra le(s) parent(s) au courant des progrès de(s) l'enfant(s);
- c) avertira le(s) parent(s) dès que possible s'il y a une urgence concernant (les) l'enfant(s) ou si (les) l'enfant(s) cesse(nt) d'être sous la garde du Ministre;
- d) élaborera avec le(s) parent(s) un projet pour le retour de(s) l'enfant(s) au(x) parent(s);
- e) prendra en considération les vœux que l'enfant(s) ou le(s) parent(s) ont pu lui exprimer à l'égard de tout placement ou projet qu'il recommande pour (les) l'enfant(s); et
- f) avisera le(s) parent(s), si possible avant la conclusion de toute entente entre le Ministre et un parent nourricier concernant (les) l'enfant(s).

3. Devoirs du (des) parent(s)

Pendant la durée de la présente entente le(s) parent(s) :

- a) élaborera(ront) avec le Ministre et (les) l'enfant(s) un projet pour le retour de(s) l'enfant(s);
- b) visitera(ront) (les) l'enfant(s) régulièrement aux heures, jours et endroits convenus avec le Ministre selon les modalités de visite énoncées dans la présente entente; et
- c) avisera(ront) le Ministre de tout changement d'adresse.

4. Medical and School Records

The Parent(s) authorize(s) and consent(s) to the Minister’s inspecting or obtaining copies of all records relating to the child(ren) that are necessary, in the Minister’s opinion, to provide services to the child(ren). The Parent(s) agree(s) that if written consent of the Parent(s) is needed to release any records required by the Minister or required to permit the Minister to inspect any records, the Parent(s) will execute the consent forms upon the request of the Minister.

5. Specific Treatment

The Parent(s) authorize(s) the Minister to arrange for the following treatment for the child(ren) (*List specific medical, surgical, dental or psychiatric treatment.*):

.....
.....

The Parent(s) understand(s) that the Minister may ask the Parent(s) to give consent for treatment and such consent shall not be unreasonably withheld.

6. Emergency Treatment

The Parent(s) authorize(s) the Minister to obtain any treatment for the child(ren) that, in the opinion of the Minister, is necessary in an emergency.

7. Placement

The Parent(s) agree(s) that the Minister may place the child(ren) in any facility the Minister considers appropriate for the child(ren).

8. Helping with the Cost of Care

The Parent(s) agree(s) to contribute to the cost of the child(ren)’s care an amount determined in accordance with the appendix to this Agreement and the appendix shall form part of this Agreement.

9. Review

The Parent(s) and the Minister agree that the terms and conditions of this Agreement will be reviewed by them at least once before the period of custody, care and control ends and earlier if the Parent(s) or the Minister elects to terminate the Agreement and has given thirty day’s notice of termination to the other party.

10. Special Terms

The following special terms form part of this Agreement:

Visits:

Place:

Time: every from to.....

11. The Parent(s) or the Minister may terminate this Agreement at any time upon giving the other party thirty days written notice of intention to terminate.

4. Dossiers médicaux et scolaires

Le(s) parent(s) autorise(nt) le Ministre à examiner ou à obtenir copie de tout dossier concernant (les) l'enfant(s) qui est, de l'avis du Ministre, nécessaire afin d'offrir des services à (aux) l'enfant(s). Le(s) parent(s) convient (conviennent), que lorsque son (leur) consentement écrit est requis afin de permettre au Ministre de recevoir communication de tout dossier qu'il requiert ou d'examiner tout dossier, le(s) parent(s) exécutera (exécuteront) des formules de consentement à la demande du Ministre.

5. Soins particuliers

Le(s) parent(s) autorise(nt) le Ministre à prévoir pour (les) l'enfant(s) les soins particuliers suivants (*Énumérer les soins médicaux, chirurgicaux, dentaires ou psychiatriques particuliers.*) :

.....
.....

Le(s) parent(s) comprend (comprennent) que le Ministre peut exiger du (des) parent(s) qu'il(s) accorde(nt) son (leur) consentement pour des soins particuliers, ce consentement ne pouvant être refusé de façon arbitraire.

6. Soins en cas d'urgence

Le(s) parent(s) autorise(nt) le Ministre à obtenir pour (les) l'enfant(s) tous soins qui, de l'avis du Ministre, sont nécessaires en cas d'urgence.

7. Placement

Le(s) parent(s) consent(ent) à ce que le Ministre place (les) l'enfant(s) dans toute installation qu'il estime convenir à (aux) l'enfant(s).

8. Partage des frais de garde

Le(s) parent(s) accepte(nt) de contribuer aux frais de garde de (des) l'enfant(s) à concurrence du montant établi conformément à l'annexe à la présente entente, cette annexe faisant partie de la présente entente.

9. Révision

Le(s) parent(s) et le Ministre acceptent de réviser les conditions et les modalités de la présente entente au moins une fois avant la fin de la période de garde, de charge et de direction, et plus tôt si le(s) parent(s) ou le Ministre choisissent de mettre fin à l'entente, mais après en avoir donné préavis de trente jours à l'autre partie.

10. Conditions spéciales

Les conditions spéciales suivantes font partie de la présente entente :

Visites :

Endroit :

Fréquence : chaque de à

11. Le(s) parent(s) ou le Ministre peuvent en tout temps mettre fin à la présente entente en donnant à l'autre partie un préavis écrit de trente jours de leur intention d'y mettre fin.

12. Minister's Liability

It is understood and agreed by the Parent(s) that, except where the Minister or any appropriate employee of the Department of Social Development authorized by the Minister under paragraph 3(1)(b) of the *Family Services Act* is negligent, the Minister or the employee shall not be subject to an attachment, action, suit, fine or imprisonment for or by reason of any act or thing done by the Minister or employee under and by virtue of this Agreement.

13. Explanation

The Parent(s) acknowledge(s) that the terms and purposes of this Agreement have been explained to the Parent(s) before signing.

..... (date)	..... (signature of witness)	..... (the Minister of Social Development
		per:))
..... (date)	..... (signature of witness)	..... (signature of Parent)
..... (date)	..... (signature of witness)	..... (signature of Parent)

12. Responsabilité du Ministre

Il est entendu et accepté par le(s) parent(s) que, sauf lorsque le Ministre ou tout employé compétent du ministère du Développement social que le Ministre a autorisé en application de l'alinéa 3(1)b) de la *Loi sur les services à la famille* est négligent, le Ministre ou l'employé ne peut faire l'objet d'une saisie, action, poursuite, amende ni d'un emprisonnement en raison de quelque acte ou chose faite par le Ministre ou l'employé aux termes ou en application de la présente entente.

13. Explication de l'entente

Le(s) parent(s) reconnaît (reconnaissent) que les modalités et les objectifs de la présente entente leur ont été expliqués avant qu'il(s) ne signe(nt).

..... (date)	..... (signature du témoin)	..... (le ministre du Développement social
		par :)
..... (date)	..... (signature du témoin)	..... (signature du parent)
..... (date)	..... (signature du témoin)	..... (signature du parent)

81-144; 85-17; 88-189; 90-126; 2000, c.26, art.115; 2008, c.6, art.18